



Ministacja dźwiękowa



Instrukcja obsługi i gwarancja

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 71615HB66XIII

Drodzy Klienci!

3 w 1 - nowa ministacja dźwiękowa to rozwiązanie o niewielkich rozmiarach, które oferuje użytkownikom radio, budzik i stację dokującą dla smartfona. Za pośrednictwem złącza AUX można podłączyć też do niej odtwarzacz MP3 lub inne zewnętrzne urządzenia audio.

Stacja dźwiękowa charakteryzuje się małymi rozmiarami, zwartą budową i łatwą obsługą. Wyposażono ją w praktyczne funkcje:

- Odtwarzanie plików audio przesyłanych poprzez Bluetooth® z innego urządzenia Bluetooth® (np. smartfona, tabletu),
- Radio z tunerem PLL i 20 miejscami w pamięci stacji,
- Budzik z 2 różnymi źródłami sygnału budzenia (radio lub sygnały akustyczne) i funkcją drzemki,
- Funkcja wyłącznika czasowego,
- Funkcja ładowania smartfona.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu.

Zespół Tchibo

Spis treści

- 5 Na temat tej instrukcji**
- 6 Wskazówki bezpieczeństwa**
- 11 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
- 15 Przygotowanie do użytkowania**
 - 15 Wkładanie baterii podtrzymującej
 - 16 Ustawianie i podłączanie
 - 16 Włączanie / wyłączanie
 - 17 Nastawianie czasu zegarowego
 - 17 Wybór trybu pracy
 - 18 Regulacja głośności
 - 18 Podświetlenie i wyświetlacz
- 19 Słuchanie radia**
 - 19 Ustawianie i zapisywanie stacji radiowej
 - 20 Dostęp do zapisanych stacji
- 21 Odtwarzanie poprzez Bluetooth®**
- 23 Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio**
- 25 Funkcja wyłącznika czasowego**
- 26 Ładowanie smartfona**
- 28 Korzystanie z funkcji budzenia**
 - 28 Nastawianie czasu budzenia
 - 29 Przerwanie lub wyłączanie sygnału budzenia

30 Problemy i sposoby ich rozwiązywania

32 Czyszczenie

33 Dane techniczne

34 Deklaracja zgodności

36 Usuwanie odpadów

37 Gwarancja

Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w tej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami ciała i zagrożeniem życia.

Hasło **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała i poważnymi stratami materialnymi.

Hasło **UWAGA** ostrzega przed lekkimi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami sprzętu.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa



Przeznaczenie

Urządzenie przeznaczone jest do budzenia, słuchania radia oraz odtwarzania plików z zewnętrznych urządzeń audio.

Dzięki złączu micro-USB można ładować poprzez stację dźwiękową popularne modele smartfonów.


Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne, dlatego należy przechowywać baterię oraz urządzenie poza zasięgiem małych dzieci. Jeżeli bateria została połknięta, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie zanurzać urządzenia ani zasilacza sieciowego w wodzie lub w innych cieczach, ponieważ istnieje wtedy niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
-  Produktu nie należy używać na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza. Nie wolno dotykać zasilacza sieciowego wilgotnymi rękami.

- Należy chronić urządzenie przed działaniem wilgoci. Na urządzeniu lub w bezpośrednim jego sąsiedztwie nie należy stawiać naczyni wypełnionych cieczą (np. wazonów). Urządzenie nie może być wystawione na działanie wody kapiącej lub rozpryskowej. Dzięki temu można uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Wewnątrz obudowy znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny w urządzeniu. Mogłoby dojść do kontaktu z elementami pod napięciem.
- Urządzenie należy podłączyć tylko do przepisowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.
- Należy używać wyłącznie zasilacza sieciowego dołączonego w komplecie.
- Zasilacz sieciowy należy wyciągnąć z gniazdka, ...
... jeśli podczas pracy wystąpią zakłócenia,
... jeśli urządzenie nie było przez dłuższy czas używane,
... w czasie burzy,
... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.
Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel zasilający.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie z sieci, należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka. Gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz. Kabel zasilający należy układać tak, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

- Nie należy używać urządzenia, jeśli samo urządzenie, zasilacz sieciowy lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie upadło wcześniej na ziemię.
- Nie wolno samodzielnie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Naprawy należy zlecać wyłącznie zakładom specjalistycznym lub Centrum Serwisu. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Nie ma możliwości i nie wolno naprawiać zasilacza sieciowego. W przypadku stwierdzenia, że zasilacz sieciowy / kabel zasilający jest uszkodzony, należy zaprzestać jego dalszego używania i wymienić na zasilacz tego samego typu.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami/pożarem

- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Uwaga! Baterie litowe mogą wybuchnąć, jeśli zostaną nieprawidłowo włożone. Dlatego podczas wkładania baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-). Na wymianę należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”).
- Nie należy ustawiać świec lub innych otwartych źródeł ognia na urządzeniu ani w jego bezpośrednim sąsiedztwie.
- Urządzenia nie należy wstawiać do zamkniętych szaf lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Odstęp urządzenia od innych przedmiotów powinien wynosić przynajmniej 10 cm z każdej strony. Nie przykrywać urządzenia gazetami, obrusami, firankami itp.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, należy unikać kontaktu ze skórą, oczami oraz śluzówkami. Wrazie potrzeby przemycić miejsca kontaktu dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

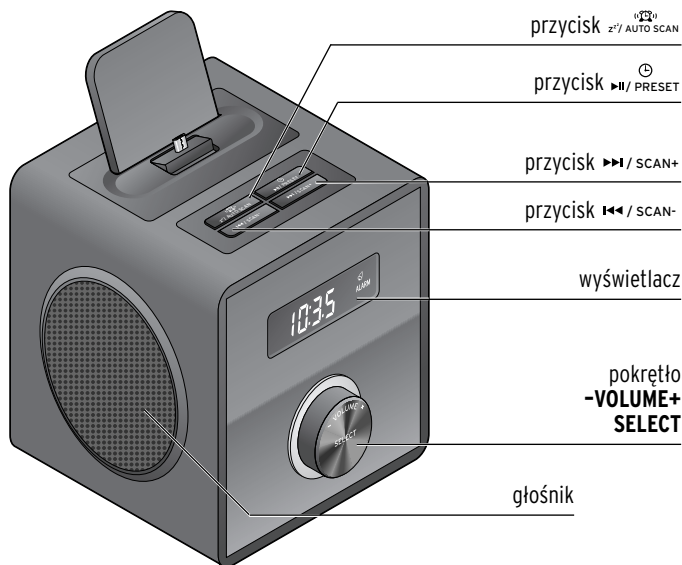
UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Urządzenie należy ustawić na równym, stabilnym podłożu.
- W przypadku przeniesienia urządzenia z zimnego w ciepłe miejsce może dojść do skroplenia wilgoci wewnątrz urządzenia. Z tego powodu nie należy wówczas włączać urządzenia przez kilka godzin.
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem / pyłem, wilgocią, bezpośrednim nasłonecznieniem oraz skrajnymi temperaturami. Jeśli gniazdo dokujące nie jest używane, należy nałożyć na nie osłonę zabezpieczającą. Należy też zachować wystarczający odstęp od silnych źródeł ciepła, np. kuchenek lub pieców / piekarników.
- Kabla zasilającego nie wolno zaginać ani przygniatać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem, pochodzącym np. z promieniowania słonecznego, centralnego ogrzewania, itp. Należy wyjąć baterię z urządzenia, gdy jest ona zużyta lub gdy urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii oraz urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!

- Nie należy ustawiać urządzeń w bezpośrednim sąsiedztwie źródeł pola elektromagnetycznego (np. odbiorników telewizyjnych, głośników itp.).
- Przed połączeniem urządzeń należy zawsze wyłączyć wszystkie urządzenia.
- Nie należy używać elementów obsługi smartfona, jeśli jest on zadokowany. Wywieranie nacisku może spowodować uszkodzenie złącza na smartfonie oraz na stacji dźwiękowej.
- W głośniku urządzenia znajduje się silny magnes. Karty z paskiem magnetycznym, np. karty kredytowe, bankomata itp., należy trzymać z dala od urządzenia. Może dojść do uszkodzenia pasków magnetycznych. Również magnetyczne nośniki danych oraz wszelkie inne urządzenia, których działanie może zostać ograniczone lub zakłócone przez magnetyzm, należy trzymać z dala od urządzenia.
- Do czyszczenia nie należy używać rysujących powierzchnię, szorujących lub agresywnych chemicznie środków czyszczących.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem antypoślizgowych nóg produktu i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod urządzeniem podkładkę antypoślizgową.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)






Przyciski

**-VOLUME+
SELECT**

- włączanie
 - wybór trybu pracy
 - przełączanie w stan gotowości
 - regulacja głośności dźwięku
 - nastawianie godziny / czasu budzenia (w stanie gotowości)
-


z^z / AUTO SCAN

- wybór sygnału budzenia (w stanie gotowości)
 - aktywacja / zatwierdzenie ustawienia czasu budzenia
 - nastawianie czasu do wyłączenia
 - automatyczne wyszukiwanie stacji (radio)
-


▶|| / PRESET

- aktywacja / zatwierdzenie ustawienia czasu zegarowego
 - zapisywanie stacji radiowych / wybór zapisanych stacji (radio)
 - uruchamianie / przerywanie odtwarzania (smartfon)
-

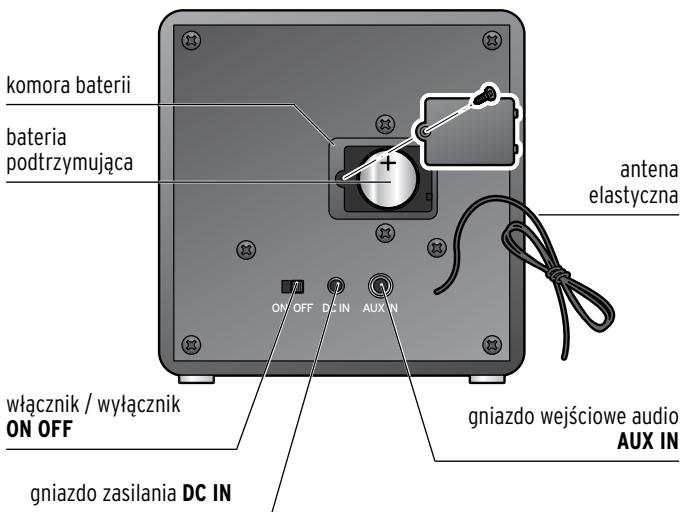
◀◀ / SCAN-

- automatyczne wyszukiwanie stacji / dostrajanie w dół (radio)
 - poprzedni utwór / szybkie przewijanie do tyłu (smartfon)
-

▶▶ / SCAN+

- automatyczne wyszukiwanie stacji / dostrajanie w górę (radio)
 - następny utwór / szybkie przewijanie do przodu (smartfon)
-

Widok z tyłu



Przygotowanie do użytkowania

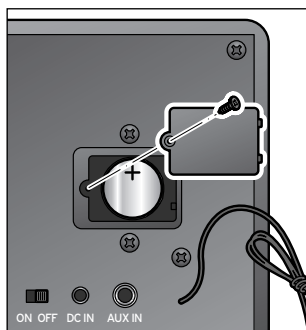
- ▷ Usunąć folie zabezpieczające z urządzenia i podpórki smartfona.

Wkładanie baterii podtrzymującej

Dzięki baterii podtrzymującej w przypadku przerwy w dostawie prądu lub odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej ustawione czasy zegarowy i budzenia oraz zapisane stacje radiowe zostają zachowane.

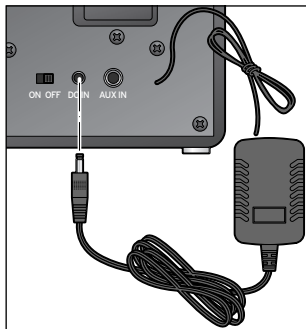


- Bateria podtrzymująca nie jest konieczna do prawidłowej pracy urządzenia.
- Nie ma możliwości pracy urządzenia tylko na baterii, bez podłączenia do sieci.



1. Wykręcić śrubę z pokrywy komory baterii i zdjąć pokrywę.
2. Włożyć dołączoną do zestawu baterię. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
Biegun dodatni musi być skierowany do góry.
3. Założyć pokrywę komory baterii i wkręcić śrubę.

Ustawianie i podłączanie



1. Postawić urządzenie na równym, stabilnym podłożu.
2. Całkowicie rozwinąć antenę elastyczną. Zamocować antenę elastyczną jak najwyżej na ścianie lub meblu, np. za pomocą taśmy klejącej.
3. Włożyć wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda zasilania **DC IN** z tyłu urządzenia. Włożyć zasilacz sieciowy do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.

Włączanie / wyłączanie




Aby włączyć urządzenie:

1. Przesunąć włącznik / wyłącznik umieszczony z tyłu urządzenia do pozycji **ON**. Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.
2. Nacisnąć pokrętko **VOLUME/SELECT** znajdujące się na przodzie urządzenia. Wyświetlacz się podświetla i urządzenie zostaje włączone.

Aby wyłączyć urządzenie:

1. Przytrzymać naciśnięte pokrętko **VOLUME/SELECT** do momentu, aż wyświetlacz zgaśnie. Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.
2. Przesunąć włącznik / wyłącznik umieszczony z tyłu urządzenia do pozycji **OFF**. Urządzenie jest wyłączone.

Nastawianie czasu zegarowego

1. Przełączyć urządzenie w stan gotowości.
2. Przytrzymać naciśnięty przycisk  do chwili, gdy cyfry godziny na wyświetlaczu zaczną migać.
3. Przekręcić pokrętko **VOLUME/SELECT**, aby ustawić godzinę.
4. Potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk . Cyfry minut migają.
5. Przekręcić pokrętko **VOLUME/SELECT**, aby ustawić minuty.
6. Potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk .

Czas zegarowy został nastawiony.

Wybór trybu pracy

Do wyboru są:

FM tryb radia (UKF)


BT odtwarzanie plików audio poprzez Bluetooth®


AUX odtwarzanie z innego urządzenia audio, podłączonego za pomocą kabla audio

- ▷ Nacisnąć pokrętko **VOLUME/SELECT**, aby przestawić tryb pracy. Na wyświetlaczu wskazywany jest nastawiony tryb pracy.

Regulacja głośności

- ▷ Przekręcić pokrętkę **VOLUME/SELECT** w kierunku **+**, aby zwiększyć głośność dźwięku.
- ▷ Przekręcić pokrętkę **VOLUME/SELECT** w kierunku **-**, aby zmniejszyć głośność dźwięku.

Podczas zmiany głośności na wyświetlaczu wyświetli się ustawiona głośność dźwięku (0 ... 32) i symbol głośnika .

Gdy głośność dźwięku wynosi 0, wyświetla się symbol wyłączonego głośnika .

Podświetlenie i wyświetlacz

Gdy urządzenie pracuje, wyświetlacz i pierścień LED wokół pokrętki są podświetlone.

Gdy przez ok. 30 sekund nie jest podejmowana żadna akcja, np. naciśnięcie przycisku, podświetlenie gaśnie. Po ponownym naciśnięciu przycisku wyświetlacz i pierścień LED znowu są podświetlone.

Słuchanie radia


1. Przesunąć włącznik / wyłącznik umieszczony z tyłu urządzenia do pozycji **ON**.
2. W razie potrzeby nacisnąć kilkakrotnie pokrętko **VOLUME/SELECT**, aż na wyświetlaczu wyświetli się częstotliwość i **FM**.

W trybie radia po krótkim czasie znika nastawiona częstotliwość i zamiast niej na wyświetlaczu pojawia się czas zegarowy.

Ustawianie i zapisywanie stacji radiowej

Na wyświetlaczu można odczytać ustawioną częstotliwość.



Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych i ich automatyczne zapisywanie

- ▷ Rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji poprzez przytrzymanie naciśniętego przycisku  przez ok. 2 sekundy.





Urządzenie przeszukuje pasmo częstotliwości w poszukiwaniu stacji radiowych i zapisuje je w pamięci od *P-01* do *P-20*. Zapisane tam wcześniej stacje zostają nadpisane.

Po zakończeniu procesu wyszukiwania urządzenie przechodzi do miejsca w pamięci *P-01*.

Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych i ich ręczne zapisywanie

1. Rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji poprzez przytrzymanie naciśniętego przycisku  / **SCAN+** (wyszukiwanie w górę) lub  / **SCAN-** (wyszukiwanie w dół) przez ok. 2 sekundy.

Proces wyszukiwania zatrzymuje się, gdy zostanie znaleziona stacja radiowa.



2. Aby zapisać znaną stację, przytrzymać naciśnięty przycisk  przez ok. 2 sekundy, aż na wyświetlaczu zacznie migać *P-01*.
3. W razie potrzeby naciskać przycisk  lub , aby wybrać żądane miejsce w pamięci stacji.
4. Nacisnąć krótko przycisk , aby zapisać stację radiową. Zapisana tam wcześniej stacja zostaje nadpisana.



- Przy zapisywaniu ręcznym urządzenie oferuje do zapisu najpierw miejsce *P-01* nawet gdy zapisano już tam stację w procesie zapisu automatycznego.
- Jeśli wszystkie miejsca w pamięci są pełne, urządzenie ponownie oferuje miejsce *P-01*, które zostaje ewentualnie nadpisane.

Dostrajanie stacji




Aby precyzyjnie dostroić częstotliwość stacji radiowej, można ją regulować w krokach co 0,5 MHz.

- ▷ Nacisnąć krótko przycisk  lub , aby ustawić częstotliwość, dostrajając ją do góry lub na dół.



- Jeśli wyszukana stacja „szumi”, można ewentualnie inaczej ustawić antenę, by wyeliminować zakłócenia.

Dostęp do zapisanych stacji

1. Nacisnąć przycisk .
Aktualne miejsce w pamięci stacji wyświetla się na kilka sekund.
2. W tym czasie nacisnąć przycisk  lub , aby wywołać inne miejsce w pamięci stacji.

Odtwarzanie poprzez Bluetooth®


Istnieje możliwość odtwarzania muzyki z przenośnych urządzeń Bluetooth® (telefon komórkowy, tablet) za pośrednictwem stacji dźwiękowej.

Co trzeba wiedzieć o technologii Bluetooth®?

- Bluetooth® oznacza bezprzewodowe przesyłanie danych pomiędzy dwoma urządzeniami. Większość używanych obecnie telefonów komórkowych i tabletów obsługuje technologię Bluetooth®.
- Należy również przestrzegać instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.
- W przypadku problemów z funkcją Bluetooth® należy ewentualnie wyłączyć ministację dźwiękową, włączyć ją po upływie kilku sekund i ponowić próbę.
- Niektóre urządzenia potrzebują więcej czasu, aby nawiązać połączenie; nie stanowi to wady urządzenia.
- Ministacja dźwiękowa może nawiązać połączenie tylko z jednym urządzeniem na raz i odtwarzać pliki audio tylko z tego urządzenia. Chcąc nawiązać połączenie z innym urządzeniem, należy uprzednio przerwać połączenie z poprzednim urządzeniem.




Nawiązywanie połączenia między ministacją dźwiękową a urządzeniem z łączem Bluetooth® („Pairing“)

1. Przesunąć włącznik / wyłącznik umieszczony z tyłu urządzenia do pozycji **ON**.
2. W razie potrzeby naciskać pokrętko **VOLUME/SELECT**, aż na wyświetlaczu wyświetli się **BT**.

3. Przytrzymać wciśnięty przycisk  / PRESET przez kilka sekund, aż na wyświetlaczu będzie migać szybko napis *BT*. Stacja dźwiękowa jest gotowa do nawiązania połączenia („Pairing“).
 4. Włączyć funkcję Bluetooth® w urządzeniu mobilnym.
 5. W urządzeniu mobilnym uruchomić wyszukiwanie urządzeń Bluetooth®.
 6. Wybrać **Dockingstation** z listy i dotknąć na napis **Nie w parze** wzgl. **Niepołączone**.
Gdy połączenie zostanie nawiązane, słychać potwierdzający sygnał akustyczny ze stacji dźwiękowej.
- ▷ W niektórych urządzeniach pojawi się żądanie wprowadzenia hasła. Wpisać „0000”.

Obsługa

Obsługa może się odbywać za pomocą podłączonego urządzenia mobilnego, np. smartfona, lub za pośrednictwem stacji dźwiękowej:

- | | |
|---|---|
| uruchamianie / przerywanie odtwarzania: |  / PRESET |
| następny utwór / szybkie przewijanie do przodu: |  / SCAN+ |
| poprzedni utwór / szybkie przewijanie do tyłu: |  / SCAN- |



Obsługa jest także zależna od urządzenia mobilnego. Wiele urządzeń nie posiada np. funkcji stop.

Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio

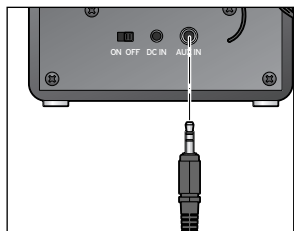
Poprzez gniazdo **AUX IN** można za pomocą dołączonego kabla audio podłączyć inne urządzenia zewnętrzne, takie jak odtwarzacz CD, odtwarzacz MP3 lub tablet.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Przed połączeniem urządzeń należy zawsze wyłączyć wszystkie urządzenia.
- Należy przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi podłączanych urządzeń.
- Należy zmniejszyć głośność wszystkich urządzeń. Dopiero po połączeniu i włączeniu urządzeń ponownie zwiększyć głośność.



Do podłączania zewnętrznych urządzeń audio potrzebny jest kabel audio dostarczony w komplecie. To, czy potrzebny będzie wtyk przejściowy dla zewnętrznego urządzenia audio, zależy od jego wyposażenia.




1. Za pomocą kabla audio połączyć wyjście audio urządzenia zewnętrznego z gniazdem wejściowym audio **AUX IN** na stacji dźwiękowej.
 2. Przesunąć włącznik / wyłącznik umieszczony z tyłu stacji dźwiękowej do pozycji **ON**.
 3. W razie potrzeby naciskać pokrętko **VOLUME/SELECT**, aż na wyświetlaczu wyświetli się **AUX**.
 4. Rozpocząć odtwarzanie z zewnętrznego urządzenia audio.
- ▷ Wyłączyć oba urządzenia przed ponownym rozłączeniem połączenia.



- Podłączone urządzenie audio nie może być obsługiwane za pośrednictwem stacji dźwiękowej. Można jedynie regulować głośność dźwięku.
- Jeśli pomimo włączonego odtwarzania nie słychać dźwięku, należy w podłączonym urządzeniu audio sprawdzić ustawiony poziom głośności.
- Jeżeli przez 15 minut przez podłączone urządzenie audio nie następuje odtwarzanie, stacja dźwiękowa przełącza się automatycznie w stan gotowości.

Funkcja wyłącznika czasowego

Gdy urządzenie jest włączone, można ustawić czas, po upływie którego urządzenie się przełączy w stan gotowości.

- ▷ Podczas pracy urządzenia naciśnięć przycisk  tyle razy, aż wyświetli się żądany czas do wyłączenia.

Kolejność jest następująca:

120 > 90 > 60 > 45 > 30 > 15 > 00 minut

Po upływie tego czasu urządzenie przełącza się w stan gotowości.



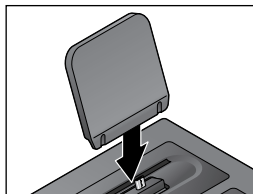
W celu wyświetlenia czasu pozostałego do przełączenia się stacji dźwiękowej w stan gotowości należy naciśnąć 1 raz przycisk **AUTOSCAN** przy aktywnej funkcji wyłącznika czasowego. W celu dezaktywowania funkcji wyłącznika czasowego należy naciśnąć ponownie przycisk **AUTOSCAN** lub odczekać kilka sekund, aż czas pozostały do przełączenia przestanie być wyświetlany na wyświetlaczu.

Ładowanie smartfona

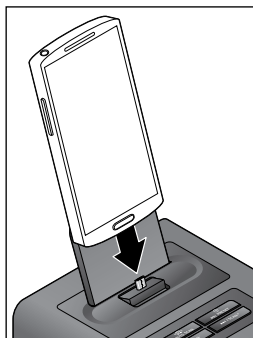
Złącze micro-USB gniazda dokującego pasuje do najbardziej popularnych smartfonów znajdujących się obecnie w handlu. Złącze jest przeznaczone wyłącznie do ładowania. Chcąc np. odtwarzać za pośrednictwem stacji dźwiękowej muzykę ze smartfona, można użyć w tym celu funkcji Bluetooth® (patrz rozdział „Odtwarzanie poprzez Bluetooth®”).



Nie ma możliwości ładowania tabletów.



1. Umieścić podpórkę smartfona w rowku urządzenia.



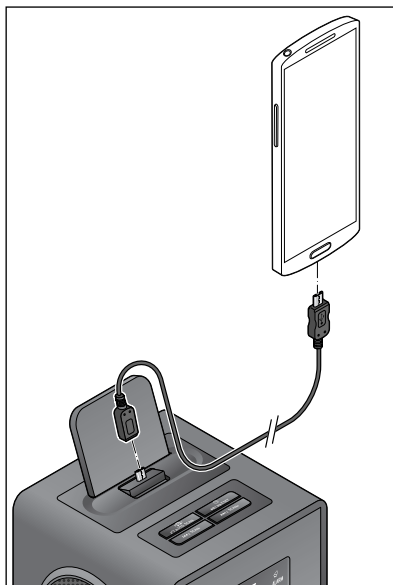
2. Umieścić smartfon w gnieździe dokującym.

Nie obsługiwać smartfona w czasie, gdy jest umieszczony w gnieździe dokującym. Może to spowodować uszkodzenie gniazda dokującego.

Smartfon jest ładowany, o ile został, prawidłowo podłączony. Stacja dokująca musi być przy tym podłączona do sieci elektrycznej (włącznik / wyłącznik na pozycji **ON**) i znajdować się w stanie gotowości.

Wskazówka

W zależności od umiejscowienia złącza micro-USB w Państwa smartfonie może być konieczne zadokowanie smartfonu w pozycji poziomej lub z wyświetlaczem zwróconym do tyłu.



Istnieje również możliwość połączenia smartfonu ze stacją dokującą za pomocą dołączonego w komplecie kabla micro USB (patrz rysunek).

Korzystanie z funkcji budzenia

Istnieje możliwość ustawienia budzenia przez radio lub za pomocą sygnałów dźwiękowych.

Nastawianie czasu budzenia

1. Przełączyć urządzenie w stan gotowości.
2. Naciskać krótko przycisk , aby wybrać żądane źródło sygnału budzenia.

Kolejność jest następująca:

OFF (wyłączone) > Sygnały budzenia > Radio > OFF

Poszczególne symbole wyświetlają się u góry wyświetlacza po prawej stronie.

Na wyświetlaczu wyświetla się także aktualnie ustawiony czas budzenia. Ponadto miga *ALARM*.

3. Przytrzymać naciśnięty przycisk , aż godzina zacznie migać.
4. Przekręcić pokrętkę **VOLUME/SELECT**, aby ustawić godzinę.
5. Potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk , aż cyfry minut migają.
6. Przekręcić pokrętkę **VOLUME/SELECT**, aby ustawić minuty.
7. Potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk , aż cyfry minut przestają migać.
8. Zakończyć proces ustawiania poprzez ponowne naciśnięcie przycisku , aż wyświetli się aktualny czas zegarowy; ustawienia dotyczące budzenia zostają zapisane.

Napis *ALARM* na wyświetlaczu przestaje migać.

Przerywanie lub wyłączenie sygnału budzenia

Urządzenie włącza się o ustawionym czasie budzenia i budzi użytkownika sygnałami akustycznymi lub przez włączenie radia.



Jeśli wybrano budzenie sygnałami akustycznymi: Początkowo głośność dźwięku jest niska i narasta aż do maksymalnej głośności budzenia.




Jeśli wybrano budzenie radiem: Użytkownik budzony jest przy ostatnio ustawionej głośności dźwięku, nie mniejszej jednak niż 10.

Przerywanie sygnału budzenia (Funkcja drzemki)



▷ Naciśnięć dowolny przycisk poza **VOLUME/SELECT**, aby przerywać sygnał budzenia na ok. 5 minut. Po tym czasie sygnał uaktywni się ponownie. Na wyświetlaczu pojawi się **SNOOZE**.

Cykl ten może być powtarzany wielokrotnie.

▷ Aby wyłączyć funkcję ponownego budzenia, naciśnięć **VOLUME/SELECT** lub dwukrotnie  **AUTO SCAN**.

Sygnał budzenia cichnie, a urządzenie przechodzi w stan gotowości. Następnego dnia sygnał budzenia ponownie rozbrzmiewa o tej samej porze.

Całkowite wyłączenie funkcji budzenia

1. Przełączyć urządzenie w stan gotowości.
2. Naciśnięć przycisk  **AUTO SCAN** tyle razy, aż na wyświetlaczu wyświetli się **OFF**.
3. Potwierdzić ustawienie, naciskając przycisk  **AUTO SCAN** lub odczekać kilka sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się znów czas zegarowy.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Czy urządzenie podłączone jest do sieci za pośrednictwem zasilacza?
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">• Czy przerwano odtwarzanie?• Czy ustawiono zbyt niski poziom głośności?• Czy został wybrany właściwy tryb pracy?
Zakłócenia przy odbiorze radia.	<ul style="list-style-type: none">• Czy antena elastyczna jest wadliwa?• Czy antena nie jest optymalnie ustawiona?• Awaria nadajnika stacji radiowej?• Zakłócenia spowodowane przez inne, nieprawidłowo ekranowane urządzenie elektryczne?
Nieprawidłowe wskazania na wyświetlaczu.	<ul style="list-style-type: none">• Wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka, a także wyjąć na krótki czas baterię podtrzymującą.
Zakłócenia w działaniu wynikające z nieznanymi przyczyn.	<ul style="list-style-type: none">• W pobliżu źródeł zakłócających bezprzewodową transmisję danych w niekorzystnych warunkach może dojść do zakłóceń w funkcjonowaniu urządzenia. Urządzenie będzie znowu funkcjonować prawidłowo, jak tylko zakłócenia te zostaną usunięte.

Połączenie Bluetooth® jest zbyt wolne.

- Czy między urządzeniem mobilnym a stacją dźwiękową znajdują się przeszkody? Mury, inne urządzenia elektryczne itp. mogą zakłócać przesyłanie danych. Wyłączyć stację dźwiękową, podejść bliżej z urządzeniem mobilnym, ponownie włączyć stację dźwiękową i ponowić próbę nawiązania połączenia („Pairing“).

Podłączone urządzenie z funkcją Bluetooth® nie jest rozpoznawane.

- Wyłączyć stację dźwiękową, po kilku sekundach włączyć i ponownie spróbować.
- Niektóre urządzenia potrzebują więcej czasu, aby nawiązać połączenie.
Nie stanowi to wady urządzenia.
- Czy nawiązane zostało już połączenie Bluetooth® z innym urządzeniem?
Ze stacją dźwiękową może być połączone tylko jedno urządzenie na raz. Chcąc nawiązać połączenie z innym urządzeniem, należy uprzednio przerwąć połączenie z poprzednim urządzeniem.

Czyszczenie




NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie wilgoci. Chronić urządzenie przed wodą kapiącą i rozpryskową.

- ▷ Przetrzeć obudowę urządzenia miękką, suchą i niestrzępiącą się ściereczką.

Dane techniczne

Model:	300 134
Zasilacz sieciowy:	wejście: 100-240V ~ 50/60Hz wyjście: 9 V \equiv 1,2 A \ominus \oplus
Klasa ochrony:	II 
Moc pobierana:	maks. 17 W
Bateria podtrzymująca:	1x CR2032 / 3 V
Zakres częstotliwości:	FM 87,5 - 108 MHz
Złącza / gniazda:	- wejście Aux (gniazdo typu mini-jack 3,5 mm) - gniazdo dokujące smartfona (micro-USB)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Deklaracja zgodności

EG-Konformitätserklärung / EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend bezeichnete Artikel den einschlägigen EG Richtlinien (insbesondere den unten benannten) entspricht und die Serie entsprechend gefertigt wird.

We hereby confirm that the appliance is declared below complies with the governing EU-directives (in particular with those directives mentioned below), and has been manufactured accordingly.

TCHIBO-Artikelbezeichnung: TCHIBO article description	Android Docking Station
TCHIBO-Artikelnummer: TCHIBO article number	500124
TCHIBO-Projektnummer: TCHIBO article number	71615
Relevante technische Daten: Relevant technical data	
Sonstige Angaben: Further details	
Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives	
<input checked="" type="checkbox"/> Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Electromagnetic compatibility (EMC) 2004/108/EC	<input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungs-Richtlinien Low-voltage standards 2006/95/EC
<input type="checkbox"/> Sicherheit von Spielzeug Safety standards of toys 2009/48/EC	<input type="checkbox"/> Medizinprodukte (Klasse I) Medical device directive (Class I) 93/42/EC
<input checked="" type="checkbox"/> Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen Radio and Telecommunication Terminal Equipment R&TTE 1999/5/EC	<input checked="" type="checkbox"/> Ökodesign – Richtlinie Energy-related product-directive (ErP) 2009/125/EC

Verordnung über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmittel in Berührung zu kommen
Regulation is intended for articles intended to come into contact with food
1975/2004/EC

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
RoHS directive
2011/65/EU

Richtlinie über Kernanlagensicherheits, die dazu bestimmt sind mit Lebensmittel in Berührung zu kommen.
Directive on certain articles intended to come into contact with food
54 / 500 / EEC

Persönliche Schutzausrüstungen (PSA)
Personal protective equipment (PPE)
89/686/EEC

Hersteller / manufacturer:

Ausstellungsdatum /

Date of issue

12.06.2013

Jahr des CE-Konformitätsbewertungsverfahrens /

Year in which the CE-Mark was affixed: 2013

Unterschrift + Stempel / Signature + Stamp

UCHERO GmbH - Übersering 1b - 22257 Hamburg - Germany

U. Uchero

Uchero GmbH
Hamburg

Stav Paul

Übersering 1b

22257 Hamburg

Name, Funktion / Name, Position

M. Mascher, Head of Quality

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączona w komplecie bateria zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do przekazania zużytych baterii/akumulatorów do gminnych/miejskich punktów zbiórki lub do sklepów handlujących bateriami.

Pb
Cd
Hg

Baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tymi literami, zawierają m.in. następujące substancje szkodliwe:

Pb = ołów, Cd = kadm, Hg = rtęć.

Gwarancja

Udzielamy **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z najnowszą technologią produkcji i poddany precyzyjnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodność tego produktu.

W okresie gwarancji wszystkie wady materiałowe i produkcyjne będą usuwane bezpłatnie. Warunkiem uznania gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad produktu prosimy najpierw o kontakt z Linią Obsługi Klienta. Nasi pracownicy Linii Obsługi Klienta chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne.

Części te można zamówić telefonicznie pod podanym w tej gwarancji numerem telefonu.

Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji można zlecić odpłatnie w Centrum Serwisu Tchibo (cena odpowiada naliczanym indywidualnie kosztom własnym).

Gwarancja ta nie ogranicza praw wynikających z ustawowej rękojmi.



Aby uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny, prosimy o kontakt telefoniczny z **Linia Obsługi Klienta**.

W przypadku pytań dotyczących naszych produktów prosimy o podanie numeru artykułu.

Polska



801 655 113

(koszt połączenia: 0,35 zł/min)

od poniedziałku do niedzieli
w godz. 08.00 - 22.00
e-mail: service@tchibo.pl

Numer artykułu: PL 300 134

Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Imię i nazwisko _____

Ulica, numer _____

Kod pocztowy, miejscowość _____

Kraj _____

Tel. (w ciągu dnia) _____

Jeżeli usterka nie jest objęta gwarancją: (zakreślić)

Proszę o zwrot artykułu bez naprawy.

Proszę o oszacowanie kosztów naprawy, jeżeli przekroczą one kwotę 35 zł.



Kupon serwisowy

Prosimy wypełnić kupon drukowanymi literami i dołączyć go do produktu.

Numer artykułu: PL 300 134

Opis usterki

Data zakupu

Data/Podpis

